

# FLEXIBLE HEAT LAMP STAINLESS STEEL 1x E27

## INSTALLATION MANUAL | HANDLEIDING | ANLEITUNG | MANUEL



### EN - MANUAL

Before installation please read the specifications to make sure that this product is suitable for the operating environment.

- The appliance is designed for keeping the food warm, and not for general lighting.
- Only use the heat lamp for the intended purpose it was designed for.
- Stainless steel (430) lamp with 360° flexible neck.
- Weighted round base ensures maximum stability.
- 1.6m power cable with grounded plug and on/off cord switch.

#### Operation instructions

- Insert a R125 250W Infra Red incandescent lamp (not included).
- Always place the heat lamp on a horizontal, flat, stable, heat-resistant and dry surface.
- Leave a space of at least 30cm around the lamp for ventilation during use.
- Keep all ventilation openings of the lamp free from obstruction.
- Insert the plug into a grounded socket.
- Turn on the heat lamp using the cord switch.
- Place the food directly under the light bulb for the best result.
- Surface becomes HOT during operation. Do NOT touch lamp head.
- Keep at least 0.3m distance from the light source.
- Never leave the appliance unattended during use.
- Switch off when not used.
- Allow the lamp to cool down completely before touching it.
- Remove the plug from the socket if the lamp is not used for a longer period.

#### Warning – Caution - Safety

- Installation and repairs must be carried out by a qualified professional in accordance with latest IEE electrical regulations or national requirements.
- Risk of electric shock. Disconnect power before installation, servicing and removal.
- Make sure the supply voltage is the same as the rated lamp voltage.
- All safety instruction must be followed to avoid a risk of injury or property damage.
- Do not attach other items to the product. Only use the product when it is working perfectly.
- Don't overload socket maximal wattage rating.
- For indoor use only. Keep the lamp and connections away from water and other liquids.
- Do not use the near open flames, explosive or flammable materials.
- Do not touch the plug/electrical connections with wet or damp hands.
- Do not cover the appliance in operation.

#### Cleaning

Always disconnect the appliance from the power supply and cool down before cleaning. For reasons of hygiene and in order not to adversely affect the service life and, it is advisable to clean the lamp before and after use. Only use a soft cloth and water. Avoid exposure to volatile chemical substances such as alcohol, petrol or pesticides.

### NL - HANDLEIDING

Lees voor installatie de specificaties om te controleren of het product geschikt is voor gebruik in de huidige situatie.

- Het apparaat is ontworpen om voedsel warm te houden en niet voor algemene verlichting.
- Gebruik de warmtelamp alleen voor het beoogde doel.
- Lamp van roestvrij staal (430) met een 360° draaibare hals.
- De verzwaarde ronde voet zorgt voor maximale stabiliteit.
- 360° flexibele hals.
- 1.6m stroomkabel met geaarde stekker en aan/uit snoerschakelaar.

#### Bedieningsinstructies

- Plaats een R125 250W infrarood gloeilamp (niet meegeleverd).
- Plaats de warmtelamp altijd op een horizontale, vlakke, stabiele, hittebestendige en droge ondergrond.
- Laat tijdens gebruik een ruimte van minimaal 30 cm rond de lamp vrij voor ventilatie.
- Houd alle ventilatieopeningen van de lamp vrij van obstakels.
- Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- Schakel de warmtelamp in met de snoerschakelaar.
- Plaats het voedsel direct onder de lamp voor het beste resultaat.
- Het oppervlak wordt HEET tijdens gebruik. Raak de lampkap NIET aan.
- Houd minimaal 0,3 meter afstand van de lichtbron.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Schakel het apparaat uit wanneer het niet in gebruik is.
- Laat de lamp volledig afkoelen voordat u deze aanraakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als de lamp langere tijd niet wordt gebruikt.

#### Waarschuwing – Let op – Veiligheid

- Installatie en reparatie moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional in overeenstemming met de meest recente IEE-elektriciteitsvoorschriften of nationale eisen.
- Risico op elektrische schokken. Schakel stroom uit voor installatie, onderhoud en verwijdering.
- Controleer of de voedingsspanning gelijk is aan de nominale spanning van de lamp.
- Alle veiligheidsinstructies moeten worden opgevolgd om het risico op letsel of materiële schade te voorkomen.
- Product niet gebruiken om andere zaken aan te bevestigen. Het product uitsluitend gebruiken wanneer het probleemloos functioneert.
- Overbelast het maximale vermogen van de fitting niet.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Houd de lamp en de aansluitingen uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Niet gebruiken in de buurt van open vuur, explosieve of ontvlambare materialen.
- Raak de stekker/elektrische aansluitingen niet aan met natte of vochtige handen.
- Dek het apparaat niet af tijdens gebruik.

#### Reiniging

Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen voordat u het reinigt. Om hygiënische redenen en om de levensduur niet te verkorten, is het raadzaam de lamp voor en na gebruik te reinigen. Gebruik hiervoor alleen een zachte doek en water. Vermijd contact met vluchtige chemische stoffen zoals alcohol, benzine of pesticiden.

## DE - HANDBUCH

Bitte lesen Sie das Beilage Informationsblatt vor der Installation aufmerksam durch, um sicherzustellen, dass das Produkt der Anwendung entspricht.

- Das Gerät dient zum Warmhalten von Speisen und nicht zur allgemeinen Beleuchtung.
- Verwenden Sie die Wärmelampe ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Lampe aus Edelstahl (430) mit 360° flexiblem Hals.
- Der beschwerte, runde Fuß sorgt für maximale Stabilität.
- Der Hals ist um 360° drehbar.
- Ein-/Ausschalter am Kabel.

## Bedienungsanleitung

- Setzen Sie eine R125 250W Infrarot-Glühlampe ein (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Stellen Sie die Wärmelampe immer auf eine ebene, stabile, hitzebeständige und trockene Oberfläche.
- Lassen Sie während des Gebrauchs einen Abstand von mindestens 30 cm um die Lampe herum für eine ausreichende Belüftung ein.
- Halten Sie alle Belüftungsöffnungen der Lampe frei.
- Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose.
- Schalten Sie die Wärmelampe mit dem Schalter am Kabel ein.
- Für optimale Ergebnisse platzieren Sie das Lebensmittel direkt unter der Lampe.
- Die Oberfläche wird während des Betriebs HEISS. Berühren Sie den Lampenkopf NICHT.
- Halten Sie mindestens 0,3 m Abstand zur Lichtquelle.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird.
- Lassen Sie die Lampe vollständig abkühlen, bevor Sie sie berühren.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird.

## Warnung – Vorsicht – Sicherheit

- Installationen und Reparaturen müssen von einem qualifizierten Fachmann gemäß den aktuellen IEE-Elektrovorschriften oder nationalen Anforderungen durchgeführt werden.
- Risiko eines elektrischen Schlages. Vor Installation, Wartung und Inbetriebnahme spannungsfrei machen.
- Achten Sie darauf, dass die Versorgungsspannung gleich der Leuchtmittelspannung Spannung ist.
- Verstöße gegen die Sicherheitsrichtlinien können das Gerät beschädigen und Ihre persönliche Sicherheit gefährden.
- Keine anderen Objekte am Produkt befestigen. Das Produkt nur verwenden wenn es einwandfrei funktioniert.
- Überlasten Sie nicht die maximale Nennleistung von Fassung.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Lampe und Anschlüsse von Wasser und anderen Flüssigkeiten fernhalten.
- Nicht in der Nähe von offenem Feuer, explosiven oder brennbaren Stoffen verwenden.
- Stecker/elektrische Anschlüsse nicht mit nassen oder feuchten Händen berühren. Gerät während des Betriebs nicht abdecken.

## Reinigung

Vor der Reinigung das Gerät immer vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen. Aus hygienischen Gründen und um die Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen, empfiehlt es sich, die Lampe vor und nach Gebrauch zu reinigen. Verwenden Sie dazu nur ein weiches Tuch und Wasser. Kontakt mit flüchtigen chemischen Substanzen wie Alkohol, Benzin oder Pestiziden vermeiden.

## FR – MODE D'EMPLOI

Lire les caractéristiques techniques du produit avant de commencer l'installation, afin de vous assurer que le produit correspond à l'environnement dans lequel il sera utilisé.

- Cet appareil est conçu pour maintenir les aliments au chaud et non pour l'éclairage général.
- Utilisez la lampe chauffante uniquement pour l'usage auquel elle est destinée.
- Lampe en acier inoxydable (430) avec col flexible à 360°.
- Sa base ronde lestée assure une stabilité maximale.
- Col flexible à 360°.
- Interrupteur marche/arrêt intégré au cordon.

## Instructions d'utilisation

- Insérez une ampoule incandescente infrarouge R125 250 W (non fournie).
- Placez toujours la lampe chauffante sur une surface horizontale, plane, stable, résistante à la chaleur et sèche.
- Laissez un espace d'au moins 30 cm autour de la lampe pour la ventilation pendant son utilisation.
- Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation de la lampe ne soient pas obstruées.
- Branchez la prise dans une prise de terre.
- Allumez la lampe chauffante à l'aide de l'interrupteur sur le cordon.
- Pour un résultat optimal, placez les aliments directement sous l'ampoule.
- La surface devient CHAUDE pendant le fonctionnement. Ne touchez PAS la tête de la lampe.
- Maintenez une distance d'au moins 0,3 m de la source lumineuse.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Éteignez la lampe lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Laissez la lampe refroidir complètement avant de la toucher.
- Débranchez la lampe si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

## Avertissement – Attention – Sécurité

- L'installation et les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié conformément aux dernières normes électriques IEE ou aux exigences nationales.
- Risque de choc électrique. Coupez l'alimentation électrique avant installation, entretien ou maintenance.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond bien à la tension d'entrée du lampe.
- Le non-respect de ces recommandations de sécurité peut provoquer des dégâts matériels ou des blessures.
- Le produit ne doit pas servir de support à d'autres objets. Utilisez le produit uniquement s'il fonctionne bien.
- Ne dépassez pas la puissance maximale de chaque douille.
- Usage intérieur uniquement. Tenir la lampe et ses connexions à l'écart de l'eau et de tout autre liquide.
- Ne pas utiliser à proximité de flammes nues, de matériaux explosifs ou inflammables.
- Ne pas toucher la prise ni les connexions électriques avec les mains mouillées ou humides.
- Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il est en marche.

## Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Pour des raisons d'hygiène et afin de ne pas réduire sa durée de vie, il est conseillé de nettoyer la lampe avant et après chaque utilisation. Utilisez uniquement un chiffon doux et de l'eau. Évitez tout contact avec des substances chimiques volatiles telles que l'alcool, l'essence ou les pesticides.

